

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL  
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS  
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH  
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
EIROPAS KOPIENU TIESA



LUXEMBOURG

BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS  
Í KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA  
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ  
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH  
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS  
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV  
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI  
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN  
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Stampa e Informazione

## COMUNICATO STAMPA n. 87/06

6 ottobre 2006

\* \* \*

### **RINNOVO PARZIALE DEI MEMBRI DELLA CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE ED ENTRATA IN CARICA DI NUOVI MEMBRI DEL TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE**

*Udienza solenne del 6 ottobre 2006*

Con decisioni del 6 aprile e del 20 settembre 2006, i rappresentanti dei governi degli Stati membri hanno rinnovato, per il periodo dal 7 ottobre 2006 al 6 ottobre 2012, i mandati dei giudici Peter Jann, Christiaan Timmermans, Konrad Schiemann, Jiří Malenovský, Antonio Tizzano, José Narciso da Cunha Rodrigues, Pranas Kūris, George Arestis, Anthony Borg Barthet e Egils Levits, nonché dall'avvocato generale Paolo Mengozzi.

Con le stesse decisioni sono stati nominati, in qualità di giudici, la sig.ra Pernilla Lindh, in sostituzione del sig. Stig von Bahr, il sig. Jean-Claude Bonichot, in sostituzione del sig. Jean-Pierre Puissochet ed il sig. Thomas von Danwitz, in sostituzione della sig.ra Ninon Colneric, nonché, in qualità di avvocato generale, il sig. Yves Bot, in sostituzione del sig. Philippe Léger. Inoltre, in applicazione del sistema di rotazione degli avvocati generali secondo l'ordine alfabetico degli Stati membri, la sig.ra Verica Trstenjak è stata nominata in sostituzione del sig. Leendert A. Geelhoed ed il sig. Ján Mazák in sostituzione della sig.ra Christine Stix-Hackl.

In occasione del rinnovo parziale dei membri della Corte di giustizia ed in seguito alla nomina, in qualità di membri della Corte, di due giudici del Tribunale di primo grado, i sigg. Nils Wahl e Miro Prek sono stati nominati giudici del Tribunale di primo grado delle Comunità europee in sostituzione, rispettivamente, delle sig.re Pernilla Lindh e Verica Trstenjak.

In data odierna si è tenuta un'udienza solenne in occasione della cessazione dalle funzioni e della partenza della sig.ra Christine Stix-Hackl, avvocato generale, del sig. Jean-Pierre Puissochet, giudice, del sig. Philippe Léger, avvocato generale, della sig.ra Ninon Colneric, giudice, del sig. Stig Von Bahr, giudice e del sig. Leendert Geelhoed, avvocato

generale, nonché della prestazione del giuramento e dell'entrata in carica dei nuovi membri dell'istituzione.

### **Pernilla Lindh**

nata nel 1945; laureata in giurisprudenza (Università di Lund); giudice (assessor) della Corte d'appello di Stoccolma; giurista e direttore generale dell'Ufficio giuridico della divisione Commercio presso il ministero degli Affari esteri; giudice del Tribunale di primo grado dal 18 gennaio 1995 al 6 ottobre 2006.

### **Yves Bot**

nato nel 1947; laureato presso la facoltà di giurisprudenza di Rouen; dottore in giurisprudenza (Università di Parigi II Panthéon-Assas); professore associato alla facoltà di diritto di Le Mans; sostituto e poi primo sostituto alla procura della repubblica di Le Mans (1974-1982); procuratore della Repubblica al Tribunale di Dieppe (1982-1984); procuratore della Repubblica aggiunto al Tribunale di Strasburgo (1984-1986); procuratore della Repubblica al Tribunale di Bastia (1986-1988); avvocato generale presso la Corte d'appello di Caen (1988-1991); procuratore della Repubblica al Tribunale di Le Mans (1991-1993); incaricato di missione presso il ministero della Giustizia (1993-1995); procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Nanterre (1995-2002); procuratore della Repubblica presso il Tribunale di Parigi (2002-2004); procuratore generale presso la Corte d'appello di Parigi (2004-2006).

### **Ján Mazák**

nato nel 1954; dottore in giurisprudenza (Università Pavol Jozef Safarik, Košice, 1978); professore di diritto civile (1994) e di diritto comunitario (2004); direttore dell'Istituto di diritto comunitario presso la facoltà di giurisprudenza di Košice (2004); giudice al Krajský súd (Tribunale regionale) di Košice (1980); vicepresidente (1982) e presidente (1990) del Mestský súd (Tribunale della città) di Košice; membro dell'associazione del foro slovacco (1991); consigliere giuridico alla Corte costituzionale (1993-1998); viceministro della Giustizia (1998-2000); presidente della Corte costituzionale (2000-2006); membro della commissione di Venezia (2004).

### **Jean-Claude Bonichot**

nato nel 1955; laureato in giurisprudenza all'università di Metz, diplomato presso l'Institut d'études politiques di Parigi, già allievo dell'École nationale d'administration; relatore (1982-1985), commissario del governo (1985-1987 e 1992-1999); giudice assessore (1999-2000); presidente della sesta sottosezione della sezione del contenzioso (2000-2006) al Consiglio di Stato; referendario alla Corte di giustizia (1987-1991); direttore del gabinetto del Ministro del Lavoro, dell'impiego e della formazione professionale, poi Ministro di Stato, Ministro della Funzione pubblica e dell'ammodernamento dell'amministrazione (1991-1992); capo della missione giuridica del Consiglio di Stato presso la Caisse nationale d'assurance maladie des travailleurs salariés (2001-2006); professore associato all'università di Metz (1988-2000), poi all'Università di Parigi I Panthéon-Sorbonne (dal 2000); autore di numerose pubblicazioni di diritto amministrativo, diritto comunitario e diritto europeo dei diritti dell'uomo; fondatore e presidente del comitato di redazione del "Bollettino della giurisprudenza di diritto urbanistico", co-fondatore e membro del comitato di redazione

del "Bollettino giuridico delle comunità locali", presidente del consiglio scientifico del gruppo di ricerca sulle istituzioni ed il diritto della pianificazione, urbanistico e dell'habitat.

### **Thomas von Danwitz**

nato nel 1962; studi a Bonn, Ginevra e Parigi; esame di Stato in diritto (1986 e 1992); dottore in giurisprudenza (Università di Bonn, 1988); diploma internazionale in amministrazione pubblica (Scuola nazionale di amministrazione, 1990); abilitazione (Università di Bonn, 1996); professore di diritto pubblico tedesco e di diritto europeo (1996-2003); decano della facoltà di giurisprudenza dell'università della Ruhr, Bochum (2000-2001); professore di diritto pubblico tedesco e di diritto europeo (Università di Colonia, 2003-2006); direttore dell'Istituto di diritto pubblico e di scienze amministrative (2006); professore invitato alla Fletcher School of Law and Diplomacy (2000), all'Università François Rabelais (Tours, 2001-2006) e all'Università di Parigi I Panthéon-Sorbonne, (2005-2006).

### **Verica Trstenjak**

nata nel 1962; esame giudiziario (1987); dottore in giurisprudenza presso l'Università di Ljubljana (1995); professore (dal 1996) di Teoria generale del diritto e Dottrina dello Stato, nonché di Diritto privato; ricercatrice; dottorato di ricerca presso l'Università di Zurigo, l'Istituto per il diritto comparato dell'Università di Vienna, l'Istituto Max Planck per il diritto internazionale privato di Amburgo, la Libera Università di Amsterdam; professore invitato presso l'Università di Vienna, di Friburgo (Germania) e la Scuola di diritto Bucerius ad Amburgo; capo del servizio giuridico (1994-1996) e sottosegretario di Stato al Ministero della Scienza e della Tecnologia (1996-2000); segretario generale del governo (2000); membro del gruppo di lavoro per il codice civile europeo (Study Group on European Civil Code) dal 2003; responsabile del progetto di ricerca Humboldt (Humboldt Stiftung); pubblicazione di più di cento articoli giuridici e di diversi libri sul diritto europeo e privato; premio "giurista dell'anno 2003" conferito dall'Associazione dei giuristi sloveni; membro del consiglio editoriale di varie riviste giuridiche; segretario generale dell'Associazione dei giuristi sloveni; membro di diverse associazioni di giuristi tra cui la Gesellschaft für Rechtsvergleichung; giudice presso il Tribunale di primo grado dal 7 luglio 2004 al 6 ottobre 2006.

### **Nils Wahl**

nato nel 1961; laureato in giurisprudenza (1987), dottorato in giurisprudenza (Università di Stoccolma, 1995); professore associato, titolare della cattedra Jean Monnet di diritto europeo (1995); professore di diritto europeo (Università di Stoccolma, 2001); avvocato (1987-1989); direttore amministrativo di una fondazione educativa (1993-2004); presidente dell'associazione svedese per gli studi di diritto comunitario (2001-2006); membro del Rådet för konkurrensfrågor (Consiglio per le questione di concorrenza, 2001-2006); giudice presso la Hovrätten över Skåne och Blekinge (Corte d'appello per le regioni di Skåne e Blekinge, 2005-2006).

### **Miro Prek**

nato nel 1965; laurea in giurisprudenza (1989); ammesso al foro (1994); svolge vari compiti e funzioni nella pubblica amministrazione, principalmente presso l'ufficio del

governo incaricato della legislazione (segretario di Stato aggiunto e vice direttore, capo del dipartimento di diritto europeo e di diritto comparato) e presso l'ufficio per gli affari europei (sottosegretario di Stato); membro della squadra di negoziato per l'accordo di associazione (1994-1996) e per l'adesione all'Unione europea (1998-2003); responsabile degli affari giuridici; avvocato; responsabile di progetti per l'adeguamento alla normativa comunitaria e per l'integrazione europea, principalmente nell'ovest dei Balcani; capodivisione alla Corte di giustizia delle Comunità europee (2004-2006).

*Documento non ufficiale ad uso degli organi d'informazione che non impegna  
la Corte di giustizia.*

*Lingue disponibili : tutte*

*Per maggiori informazioni rivolgersi alla dott.ssa Estella Cigna Angelidis*

*tel. (00352) 4303 2582 fax (00352) 4303 2674*

*Talune immagini dell'udienza solenne sono disponibili su EbS, "Europe by Satellite"  
Servizio offerto dalla Commissione europea, Direzione Generale Stampa e  
Comunicazione,*

*L-2920 Lussemburgo, tel. (00352) 4301 35177, fax (00352) 4301 35249  
o B-1049 Bruxelles, tel. (0032) 2 2964106, fax (0032) 2 2965956*